

Східноєвропейський національний університет  
імені Лесі Українки  
Бібліотека

# **ЄВГЕНІЯ ІВАНІВНА ГОРОТЬ**

Біобібліографічний покажчик  
до 70-річчя від дня народження

Луцьк–2013

ББК 91.9:81д  
УДК 016:81(092)  
Г 70

Євгенія Іванівна **Гороть** : біобібліогр. покажч. до 70-річчя від дня народження / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, Бібліотека ; уклад. І. П. Сидорук. – Луцьк : СНУ ім. Лесі Українки, 2013. – с.

Біобібліографічний покажчик серії «Біобібліографія вчених СНУ ім. Лесі Українки» присвячений науково-філологічній діяльності кандидата філологічних наук, завідувача кафедри німецької мови Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки – професора Євгенії Іванівни Гороть.

Уміщено бібліографію праць науковця, що охоплюють період від 1980 до 2013 рр., а також основні біографічні дані та вітання колег.

Бібліографічний опис видань оформлено згідно з чинними стандартами.

Адресовано науковим працівникам, викладачам, аспірантам, студентам.

Lesya Ukrainka Eastern European  
National University  
Library

**YEVHENIYA IVANIVNA  
HOROT**

Bio-bibliographical Guide to 70-th birthday

Lutsk–2013

This bio-bibliographic index is recommended to be published under the decision of the Academic Council of Lesya Ukrainka Eastern European National University (protocol № 4 of 29.11.13).

Yevheniya Ivanivna Horot : bio-bibliographical index to the 70-th anniversary / Lesya Ukrainka Eastern European National University, Library ; compiler I. P. Sydoruk. – Lutsk : Lesya Ukrainka Eastern European National University, 2013. – p.

The bio-bibliographical index series «Bio-bibliography scientists of Lesia Ukrainka Eastern European National University» devoted to scientific and philological activity in Philology, Head of the Department of German Philology of Lesia Ukrainka Eastern European National University – professor Yevheniya Ivanivna Horot.

The papers of the scientist are presented in the bibliographic order, covering the period from 1980 to 2013. The issue contains the biographic information and colleagues' greetings as well.

The bibliographical description of the publications is compiled in accordance with the valid standards.

The book is appointed to scholars, teachers, post-graduates and students.



**ЄВГЕНІЯ ІВАНІВНА ГОРОТЬ**

відмінник освіти України, професор, кандидат філологічних наук,  
завідувач кафедри німецької філології Східноєвропейського  
національного університету імені Лесі Українки

## **ЗМІСТ**

Від упорядника

Вітання з нагоди ювілею

### **I. Біографічний нарис**

### **II. Хронологічний покажчик наукових праць кандидата філологічних наук, професора Євгенії Іванівни Гороть**

Окремі наукові публікації

Статті у продовжуваних періодичних виданнях

Доповіді на наукових конференціях та семінарах

Рецензії

Депоновані праці

Перелік авторефератів дисертацій на здобуття наукового ступеня кандидата,  
науковий керівник кандидат філологічних наук, професор Є. І. Гороть

### **Алфавітний покажчик назв праць**

### **Іменний покажчик співавторів**

### **Грамоти, подяки, відзнаки**

### **Світлини Є. І. Гороть**

# CONTENTS

## **From the compiler**

Congratulations on the jubilee

## **I. Biographical sketch**

## **II. Chronological guide of scientific publications of Candidate of Sciences in Philology, Professor, Yevheniya Ivanivna Horot**

Selected scientific publications

Articles in periodicals

Presentations at scientific conferences and workshops

Reviews

Deposited papers

List of abstracts of theses for a Candidate degree, supervisor – Candidate of Sciences in Philology, Professor Y. I. Horot

## **Index of works**

## **Index of co-authors**

## **Charts, thanksgiving decorations**

## **Photographs**

## Від упорядника

Біобібліографічний покажчик присвячено життю та творчості Євгенії Іванівни Гороть – видатному українському науковцю, відміннику освіти України, кандидату філологічних наук, професору, завідувачу кафедри німецької мови Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки — із нагоди її 70-річчя від дня народження.

Посібник містить біографічний нарис, хронологічний покажчик наукових праць, вітання та фотоілюстрації. Матеріали покажчика відображають надбання вченого в галузі мовознавства, наукової та педагогічної діяльності.

Наукові публікації професора Є. І. Гороть представлено в другому розділі покажчика. Це бібліографічний опис наукового доробку: окремих наукових публікацій, статей, опублікованих у продовжуваних виданнях, доповідей на наукових конференціях та інших публікацій, які розкривають аспекти діяльності науковця з 1980 до 2013 року. Бібліографія нараховує 102 назви.

Окремим блоком у покажчику виділено перелік кандидатських авторефератів дисертацій, захищених під науковим керівництвом Є. І. Гороть.

У межах розділів бібліографічні описи розміщені в хронологічному порядку, у межах року – за абеткою. Співавтори зазначені в області приміток, після бібліографічного опису документа.

Матеріали в покажчику бібліографуються мовою оригіналу. Усі записи мають наскрізну нумерацію, для зручності пошуку використовується система допоміжного довідкового апарату: іменний покажчик співавторів та алфавітний покажчик назв праць.

Матеріали, зібрані в покажчику, переважно звірені *de visu*. Ті, які не вдалося переглянути, – позначені астериксом (\*), в деяких випадках не вказані сторінки.

Бібліографічний опис видань та скорочення термінів у покажчику подаються відповідно до ДСТУ ГОСТу 7.1:2006 «Бібліографічний запис. Бібліографічний опис. Загальні вимоги та правила складання», ДСТУ 3582-97 «Бібліографічний запис. Скорочення слів в українській мові у бібліографічному описі. Загальні вимоги та правила», ГОСТ 7.12-93 «Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила» та ГОСТ 7.11-78 «Сокращение слов и словосочетаний на иностранных европейских языках в библиографическом описании».

При укладанні використано фонди, каталоги, картотеки, електронні бази даних Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки, електронні фонди Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського та особисті архіви вченого.



Серія «Біобібліографія вчених СНУ ім. Лесі Українки», у якій виходить цей покажчик, реалізовує благородну ідею адміністрації університету: визнання внеску науковців, які працювали та працюють задля розвитку вишу.

Укладачі вдячні Євгенії Іванівні та Ларисі Угонь за співпрацю та надання матеріалів до цього видання, бажають ювілярці міцного здоров'я, наснаги, усіляких гараздів та добра на довгі роки, та успішного здійснення нових її дослідницьких задумів, нових праць і звершень на обраній нелегкій науковій дорозі, висловлюють щире подяку викладачам і співробітникам кафедри німецької мови Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки, завдяки зусиллям котрих стала можливою поява цього біобібліографічного покажчика.

## **Вітання з нагоди ювілею**

*Шановна Євгенія Іванівна!*

*Вітаю Вас з ювілеєм! Ви для нас найкраща в світі, з Вами нам завжди затишно, для всіх нас Ви даруєте щирість та море любові, вмієте підтримати словом і ділом. Низький Вам уклін і величезне спасибі за щедрість і красу душі, невичерпну енергію, мудрі поради та доброзичливість. Нехай у щоденній праці ніколи не вичерпуються Ваші сили, ентузіазм та високий професіоналізм. Зичу, щоб небесні сили обдаровували Вас здоров'ям, успіхом та достатком. Нехай збувається усе наміряне! Наснаги, творчих злетів, добробуту у Вашій домівці та затишку в родині!*

*Зичу Вам також маленьких радощів:*

*Горнятко ароматної кави, звареної*

*для Вас...*

*Несподіваного дзвінка від старого,*

*доброго друга...*

*Найкоротших черг у магазині...*

*Доброї пісні по радіо, якій хочеться підспівувати...*

*Нехай у житті буде все витончено!*

*Ніжно. Пристрасно. Блискуче. Яскраво!*

*Красиво і залюблено. Кольорово*

*та колоритно.*

*Сміливо і безтурботно! Затишно. Заміряно.*

*Солодко. Смачно. Апетитно.*

*І нехай життя Вам усміхнеться!*

*З щирою повагою і любов'ю*

*Л. Мудрик*

## **Дорога Євгенія Іванівна!**

День народження – це особлива дата. У цей день люди чекають якихось приголомшливих чудес, сюрпризів і подій. А я чекала Вашого ювілею, щоб висловити Вам свою вдячність за все добро і підтримку, які отримую від Вас ще зі студентських років.

Ви – дивовижна жінка, чудова дружина, чуйна матуся, турботлива бабуся, авторитетний педагог і науковець, найкращий завідувач кафедри. Ви – справжній лідер, основа нашої роботи. На Ваші плечі лягає відповідальність за нас. Ви приймаєте правильні рішення і створюєте комфортний мікроклімат.

Ваш багатий життєвий і професійний досвід допомагає мені упродовж мого життя: у студентські роки, коли Ви були моїм викладачем, у роки навчання в аспірантурі, коли Ви були моїм науковим керівником, і уже багато років, які я працюю з Вами на кафедрі практики англійської мови.

Моя наукова мама, нехай усе хороше, зроблене з душею, повертається до Вас сторицею. Нехай Ваша невичерпна енергія заряджає ще не один потрібний людям проект, доля дарує лише теплі дні, а Бог благословляє усе Ваше подальше життя!

**Алла Павлюк**

*Висловлюю щирю вдячність за мудре наставництво, підтримку й розуміння своєму науковому керівнику Гороть Євгенії Іванівні. Дякую за Вашу невичерпну енергію, працелюбність, за спонукання до дії, бажання вдосконалюватися й іти вперед.*

*Бажаю, щоб підґрунтям щасливого життя та плідної професійної діяльності були міцне здоров'я, серце, сповнене любові та добра, натхненна думка й щирі почуття. Щоб Ваше життя було світлим і радісним, як святковий день, а дружні привітання додали життєвої наснаги.*

*З глибокою шанною та вдячністю, **Ірина Калиновська***

## **Дорога Євгенія Іванівна!**

Від душі вітаємо вас з днем народження! Всього Вам найкращого:  
добра, здоров'я, підтримки рідних і здійснення численних мрій!!!

Ваші роки – то Ваш скарб,  
Їм ціни немає,  
Кожен рік багато варт,  
Всі про це ми знаєм.  
Вашу мудрість знаєм ми,  
Цінімо Ваш досвід,  
Шана в Вас поміж людьми  
І поваги досить.  
Тож прийміть уклін від нас,  
Щирі слова шани,  
Всякий день й усякий час  
Пишаємось ми Вами.

**Василенко Ольга и Кухарук Тетяна Михайлівна**

У суспільстві побутує думка, що начальника треба боятися, триматися від нього на певній відстані, будь-які робочі питання вирішувати строго в прийомні години і, взагалі, не забувати про субординацію. Мабуть, про більшість начальників це правда, але не про завідувача кафедри практики англійської мови Гороть Є. І. Відколи Євгенія Іванівна очолює цей підрозділ, вже впродовж 20 років, стосунки в цьому колективі будуються на глибокій повазі до кожного його члена.

Бути одним із підопічних (а не підлеглих) нашого мудрого наставника – почесно, важко і легко водночас. Важко – тому що перед тобою ставиться висока планка, яку обов'язково слід подолати, до того ж під пильним оком цієї працьовитої жінки ти просто не дозволиш собі виконати завдання абияк. Тут тобі не дадуть розслабитися, тут не можна не писати дисертацій, статей, посібників, монографій, не брати участі в укладанні словників...

Проте все це легко долається, якщо керівник мудрий, якщо сам спочатку розбирається у складних моментах, лиш потім дає вказівки. Саме так діє Євгенія Іванівна. До того ж, вона вміє створити приємно-робочу атмосферу, де комфортно працюється кожному, де про тебе по-материнськи дбають, де навіть потурбуються про твій кар'єрний ріст, де не дадуть себе відчутти на самоті з бідною.

У чому ж феномен успіху Євгенії Іванівни? Як змогла проста дівчина із поліської глибинки ще в кон'юнктурні радянські часи здобути почесну славу науковця і професіонала, пізніше удостоїтися посади професора, стати відомою і високо шанованою в наукових колах всієї України? І при всьому цьому як не розпорошила глибоку порядність, щирість, благородність, розуміння чужої біди, вміння співпереживати і співстраждати? Що це – прихильність долі чи власна заслуга?

Невблаганна вимогливість до себе, природне вміння ладити з людьми та працелюбність до самозречення – ось і весь секрет. Часто ми, набагато молодші, навіть трішки заздримо працездатності нашої завідувачки. У такий поважний вік, здавалося б, можна сповільнити ритм. Але всі ми розуміємо,

що й самі професійно зростатимемо, допоки перебуваємо під керівництвом й опікою нашого мудрого наставника.

Отож многих і благих Вам літ, дорогий сенсею, в кріпості тіла, ясності розуму, світлості думки і щирості почуттів! Нехай Небеса завжди будуть прихильними до Вас! Нехай стократ воздасться Вам за добро, посіяне між нами!

**Наталя Одарчук**

## **I. Біографічний нарис**

Народилася 3 вересня 1943 р. у с. Моквин Березнівського району, Рівненської області. У 1960 р. закінчила Моквинську середню школу. У 1966 р. Закінчила Луцький державний педагогічний інститут імені Лесі Українки за фахом «учитель англійської мови середньої школи». З 1966 по 1969 рік працювала вчителем англійської мови СШ № 7 м. Луцька. З листопада місяця 1969 р. по теперішній час працює у Східноєвропейському національному університеті імені Лесі Українки. З 1978 по 1981 р. навчалася в аспірантурі на кафедрі граматики та історії англійської мови Київського державного інституту іноземних мов. У січні 1984 р. захистила кандидатську дисертацію на тему «Порівняльний аналіз фонемної структури морфеми і складу (на матеріалі прикметників сучасної англійської мови)» за спеціальністю 10.02.04 – германські мови (диплом ФЛ № 006867). У 1989 р. одержала вчене звання доцента по кафедрі іноземних мов (атестат № 1086/д). Вчене звання професора кафедри практики англійської мови присвоєно рішенням Вченої ради Волинського державного університету імені Лесі Українки 03.12.1996 р. (протокол № 3, атестат ПР АР № 001128).

Викладає такі навчальні дисципліни: Лексикологія сучасної англійської мови, Теоретичний курс другої іноземної мови, Порівняльна лексикологія англійської та української мов, Практичний курс другої іноземної мови (англійської).

Коло наукових інтересів – лексикографія, лексикологія, функціональна граMATика. Автор 95 публікацій, з яких 1 монографія, 10 навчальних посібників з грифом МОН, 5 словників (у співавторстві).

Керує науковою школою «Стилеметричні особливості мовних одиниць різних рівнів сучасної англійської мови». У цьому напрямі наукової діяльності підготувала 15 кандидатів філологічних наук: Бляшевська А. В., Петровська Н. М., Торосян О. М., Василенко О. В., Романова О. А., Потапенко А. Б., Белова С. В., Єфремова Н. В., Рогачова Н. В., Коцюк Л. М., Калиновська І. М., Круглій О. Р., Шелудченко С. Б., Алиєва А. Д.,



Канонік Н. П.

На громадських засадах керує навчально-науковою лабораторією лексикографічних досліджень. Під її керівництвом укладено й опубліковано (у співавторстві) Англо-український словник (2006), Українсько-англійський словник (2009), Великий Англо-український словник (2011) та Англо-російський словник (2012). Завершена робота над Англо-українським семантико-словотвірним словником, продовжується упорядкування Українсько-англійського словника ділової людини, Англо-українського тематичного словника.

Член професорської ради та видавничої ради університету, заступник головного редактора «Наукового вісника Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки» (серія «Філологічні науки. Мовознавство»).

Нагороджена знаком «Відмінник освіти України» (1997 р.), пам'ятним годинником Верховної ради України (2007 р.), заохочувальною відзнакою «Золотий нагрудний знак Волинського національного університету» (2009 р.).

**II. Хронологічний покажчик наукових праць  
кандидата філологічних наук,  
професора Євгенії Іванівни Гороть**

**Окремі наукові публікації**

**1983**

1. Сопоставительный анализ фонемной структуры морфемы и слога (на материале прилагательных современного английского языка) : дис.... канд. филол. наук : 10.02.04 / Гороть Евгения Ивановна ; Киев. гос. пед. ин-т иностр. языков. – К., 1983. – 24 с. – рус.

**1986**

2. Учебные задания по английскому языку для студентов филологического факультета : метод. разработ. – Луцк : [б. и.], 1986. – 62 с.

3. Учебные задания по домашнему чтению по повести Чарльза Диккенса «Оливер Твист» : метод. разработ. – Луцк : [б. и.], 1986. – 24 с.

**1987**

4. Самостоятельная работа студентов над повестью Томаса Мелори «Смерть Артура» : метод. разработ. – Луцк : [б. и.], 1987. – 43 с.

**1988**

5. Внеклассная работа по английскому языку : метод. рек. – Луцк : [б. и.], 1988. – 75 с.

Соавт.: Н. М. Петровская

6. Игра как средство обучения : метод. рек. – Луцк : [б. и.], 1988. – 37 с.

**1990**

7. Методические рекомендации по методике обучения иностранным языкам. – Луцк : [б. и.], 1990. – 80 с.

8. Учебные задания слушателям курсов ускоренного изучения английского языка : метод. разработ. – Луцк : [б. и.], 1990. – 154 с.

**1991**

9. В помощь изучающим английский язык : метод. рек. – Луцк : [б. и.], 1991. – 154 с.

10. Косвенные наклонения в современном английском языке : метод. разработ. – Луцк : [б. и.], 1991. – 48 с.

11. Модальные глаголы в английском языке : метод. разработ. – Луцк : [б. и.], 1991. – 48 с.

**1992**

12. Лексикология в упражнениях : науч.-метод. пособ. – Луцк : [б. и.], 1992. – 133 с.

**1993**

13. Методические рекомендации по изучению системных и функциональных характеристик словоизменительных форм английского глагола. Неличные формы. Вып. 1. – К. : КГПИИМ, 1993. – С. 43, 44, 46, 53,

80.

14. Україна і Волинь, їх минуле і сучасне : метод. розробка. – Луцьк : [б. в.], 1993. – 28 с.

Співавт.: А. К. Кудінова

#### 1994

15. Лабораторні роботи з практичної фонетики англійської мови : навч.-метод. розробка для студ. II курсу ф-ту інозем. мов. – Луцьк : [б. в.], 1994. – 56 с.

Співавт.: Л. В. Мудрик, Н. В. Волошинович

16. Методичні рекомендації по вивченню системних і функціональних характеристик словозмінних форм англійського дієслова. Вип. 7. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 1994. – 66 с.

Співавт.: В. І. Перебийніс, Е. П. Рукіна, С. С. Хідекель

17. Методичні рекомендації по вивченню системних і функціональних характеристик словозмінних форм англійського дієслова. Тривалі часи в активному стані. Вип. 3. – Л. : [б. в.], 1994. – 79 с.

18. Модальні дієслова сучасної англійської мови : навч. посіб. для студ. ф-тів інозем. мов. – Луцьк : [б. в.], 1994. – 59 с.

#### 1995

19. Методические рекомендации по изучению системных и функциональных характеристик словоизменительных форм английского глагола. Вып. 2. Indefinite Tenses Active. – Магнитогорск : [б. и.], 1995. – 78 с.

Соавт.: М. П. Дворжецкая, Е. П. Рукина, Н. В. Шевлягина и др.

20. Почитайте про Великобританію : метод. розробка. – Луцьк : Ін-т післядиплом. освіти, 1995. – 56 с.

Співавт.: Т. М. Кухарук, О. В. Василенко

21. Самовчитель англійської мови : навч. посіб. для студ. ВНЗ / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 1995. – 336 с.

#### 1996

22. Лексикологія сучасної англійської мови : зб. вправ. – К. : Либідь, 1996. – 128 с.

23. Практикум з граматики англійської мови : [навч. посіб.] / М-во освіти України, Ін-т змісту і методів навчання, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 1996. – 212 с.

Співавт.: А. Є. Рогатюк

24. Словарные статьи глаголов cross, demand, do, get, get up, spend : метод. рек. по изучению системных и функциональных характеристик словоизменительных форм английского глагола: Perfect-Progressive Tenses, Imperative / Л. Л. Лышенко, В. В. Хименко, Л. А. Иванова [и др.]. – М. : Изд-во Рос. ун-та, 1996. – Вып. 5. – С. 32,33,34,38,39,54.

25. Статистичне дослідження фонемної структури кореневої морфеми і складу : монографія / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 1996. – 230 с.

## 1998

26. Методические рекомендации по изучению системных и функциональных характеристик словоизменительных форм английского глагола: Indefinite Tenses Passive, Pseudo-Passive Forms. Вып. 6. / В. Перебийнис, Ю. Белодед, Б. Шуневич [и др.]. – Л. : ДУЛП, 1998. – 66 с.

27. Практична морфологія англійського дієслова : навч. посіб. для студ. I-II курсів ф-ту інозем. мов ВНЗ / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 1998. – 284 с.

Співавт.: Т. М. Кухарук, О. В. Василенко, Л. К. Малімон

## 1999

28. Практична морфологія англійського дієслова : [навч. посіб.] / М-во освіти і науки України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – 2-е вид., виправл. й доповн. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 1999. – 310 с.

Співавт.: Т. М. Кухарук, О. В. Василенко, Л. К. Малімон

## 2001

29. Фонетико-орфографічний курс сучасної англійської мови : навч. посіб. / М-во освіти і науки України. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2001. – 260 с.

Співавт.: Л. К. Малімон, А. Б. Павлюк, Е. П. Рукіна

## 2004

30. Практична морфологія англійського дієслова : навч. посіб. для студ. I-II курсів ф-тів інозем. мов вищ. навч. закл. – 3-є вид., виправл. і доповн. – Луцьк : Волин. обл. друк., 2004. – 332 с.

Співавт.: Т. М. Кухарук, О. В. Василенко, Л. К. Малімон

31. Фонетико-орфографічний курс сучасної англійської мови : навч. посіб. – Вид. 2-е. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2004. – 260 с.

Співавт.: Л. К. Малімон, А. Б. Павлюк

## 2005

32. Практична морфологія англійського дієслова : навч. посіб. для студ. ВНЗ / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2005. – 327, [3] с.

Співавт.: Т. М. Кухарук, О. В. Василенко, Л. К. Малімон

## 2006

33. Англо-український словник = English-Ukrainian Dictionary : [100 000 слів та словосполучень] / під заг. керівництвом Є. І. Гороть. – Вінниця : Нова книга, 2006. – 1700 с.

Співавт.: Л. К. Малімон, Л. М. Коцюк, А. Б. Павлюк

34. Лабораторні роботи з практики англійської мови як другої спеціальності для студентів першого курсу. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2006. – 79 с.

Співавт.: О. В. Василенко, Л. К. Малімон, А. Б. Павлюк

35. Модульні тести з англійської мови для студентів I курсу спеціальності «англійська мова і література» : навч.-метод. розробка. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2006. – 112 с.

Співавт.: Н. В. Єфремова, Г. Ф. Єр'оміна, І. М. Калиновська

36. Неособові форми англійського дієслова = Non-finite forms of the English verb : зб. вправ. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2006. – 90 с.

Співавт.: Н. В. Єфремова, С. І. Кузьмич

37. Неособові форми англійського дієслова = Non-finite forms of the English Verb: Exercises : навч.-метод. розробка для студ. III курсу ф-ту романо-герман. філол. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2006. – 120 с.

Співавт.: Н. В. Єфремова, С. І. Кузьмич

38. Практична морфологія англійського дієслова. – 4-е вид. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2006. – 332 с.

Співавт.: О. В. Василенко, Т. М. Кухарук, Л. К. Малімон

39. Синтаксис простого речення : метод. розробка з практ. граматики сучасної англ. мови. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2006. – 192 с.

Співавт.: О. В. Василенко, Т. М. Кухарук, Л. К. Малімон

### 2007

40. Лексикологія сучасної англійської мови : курс лекцій. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2007. – 144 с.

41. Практична граматика англійської мови. Морфологія : навч. посіб. для студ. вnz / за ред. Є. І. Гороть. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2007. – 436 с.

Співавт.: О. В. Василенко, Н. В. Єфремова, І. М. Калиновська, Т. М. Кухарук, Л. К. Малімон

### 2008

42. Корективний фонетико-орфографічний курс сучасної англійської мови : навч. посіб. / М-во освіти і науки України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; за ред. Є. І. Гороть. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2008. – 304 с.

Співавт.: Т. Ю. Лісінська, Л. К. Малімон, А. Б. Павлюк

43. Нариси з лексикології сучасної англійської мови = Notes on modern English lexicology : навч. посіб. / М-во освіти і науки України, Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2008. – 372 с.

Співавт.: С. В. Белова

### 2009

44. Англійська мова для початківців = English for beginners : навч. посіб. / М-во освіти і науки України, ВДУ ім. Лесі Українки, Ф-т романо-герман. філол. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2009. – 296 с.

Співавт.: Е. К. Коляда, Т. Ю. Лісінська, Л. Малімон, А. Б. Павлюк, О. О. Рогач

45. Готуємося до зовнішнього тестування з англійської мови : навч. посіб. / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2009. – 260 с.

Співавт.: Н. В. Єфремова, Н. А. Одарчук, А. Б. Павлюк

46. Практична граматика англійської мови. Морфологія : зб. вправ : навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. / ред. Є. І. Гороть ; Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВДУ ім. Лесі Українки, 2009. – 516 с.

47. Українсько-англійський словник = Ukrainian-English Dictionary : словник. – Вінниця : Нова книга, 2009. – 1040 с.

Співавт.: С. В. Гончарук, Л. К. Малімон

**2011**

48. Синтаксис сучасної англійської мови : навч. посіб. : для студ. ВНЗ / М-во освіти і науки, молоді та спорту України, Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2011. – 464 с.

Співавт.: О. В. Василенко, Т. М. Кухарук, Л. К. Малімон

49. Теоретична й практична лексикологія сучасної англійської мови : навч. посіб. для студ. ВНЗ / М-во освіти і науки, молоді та спорту України, Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [за ред. Є. І. Гороть]. – Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2011. – 420 с.

Співавт.: С. В. Гончарук, Л. К. Малімон, А. Є. Рогатюк

**2012**

50. Англо-русский словарь = English-Russian dictionary / Восточноевроп. нац. ун-т им. Леси Украинки. – Луцк : ВНУ им. Леси Украинки, 2012. – 1176 с.

Співавт.: А. Б. Павлюк, А. Д. Шкаровецкая, А. М. Троцюк, С. В. Гончарук

### **Статті у продовжуваних періодичних виданнях**

**1981**

51. Структура фонемного складу прикметників // Мовознавство. – 1981. – № 3. – С. 75–79.

**1982**

52. Длина морфемы и слога и факторы, ее обуславливающие // Проблемы значения языкового знака / Киев. гос. пед. ин-т иностран. яз. – К., 1982. – С. 107–111.

53. Работа над произношением сочетаний двух согласных в английском языке // Методика викладання іноземних мов : республік. наук.-метод. зб. / М-во освіти УРСР, Київ. держ. пед. ін-т іноз. мов. – К., 1982. – Вип. 11. – С. 55–57.

54. Учет симметричности фонемной структуры морфемы и слога в процессе обучения английскому языку // Методичні рекомендації по вивченню структури, семантики і функцій мовних одиниць у філологічних курсах з англійської та німецької мов у педагогічному вузі. – К., 1982. – С. 4–7.

**1988**

55. Види симетрії у фонемній структурі кореневих морфем // Іноземна філологія : республік. міжвід. наук. зб. / М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Львів. ордена Леніна держ. ун-т ім. І. Франка – Л., 1988. – Вип. 89. – С. 45–50.

**1989**

56. Функционирование видовременных форм глагола spend в текстах разных функциональных стилей // Единица языка в системе и тексте : метод. рек. по использованию результатов исслед. функционирования единиц яз. в системе и тексте в филол. курсах по англ. яз. в педвузах. – Луцк, 1989. – С. 32–36.

#### 1990

57. Изоморфные и отличительные черты в распределении по частоте грамматических форм имен существительных «день», «ночь», «утро», «вечер» // Статистическая лексикография и учебный процесс : сб. науч. тр. / Киев. гос. пед. ин-т иностран. яз. – К., 1990. – С. 133–138.

58. Изоморфные и отличительные черты морфемы и слога в распределении длины // Квантитативная лингвистика и автоматический анализ текстов : уч. зап. Тартус. ун-та / Тартус. ун-т. – Тарту, 1990. – Т. 912. – С. 32–36.

#### 1996

59. Кількісний аналіз високочастотних іменників - назв відрізків часу в сучасній англійській мові // Наук. вісн. ВДУ / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; [редкол.: І. Д. Олексюк та ін.]. – Луцьк, 1996. – Вип. 1 : Романо-германська філологія. – С. 14–18. – Бібліогр.: 4 назви.

Співавт.: Л. К. Малімон

#### 1997

60. Валентність і сполучуваність як лінгвістичні поняття // Наук. вісн. ВДУ / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки / редкол.: В. Л. Удалов [та ін.]. – Луцьк, 1997. – № 5 : Романо-германська філологія. – С. 7–8. – Бібліогр.: с. 7–8.

#### 1998

61. Труднощі морфемного аналізу // Наук. вісн. ВДУ / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки / редкол.: Л. К. Оляндер [та ін.]. – Луцьк, 1998. – № 3 : Філологічні науки : Романо-германська філологія. – С. 52–55.

Співавт.: А. Потапенко, Н. Рогачова

#### 2001

62. Основи стилеметрії // Наук. вісн. Волин. держ. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; редкол.: Л. К. Оляндер [та ін.]. – Луцьк, 2001. – № 13 : Філологічні науки. – С. 213–216. – Бібліогр.: с. 215–216.

#### 2005

63. Основні труднощі англійського словотворення та їх відображення у двомовних словниках // Наук. вісн. Волин. держ. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; відп. ред. М. В. Моклиця. – Луцьк, 2005. – № 4 : Філологічні науки. – С. 95–98. – Бібліогр.: 3 назви.

Співавт.: Л. К. Малімон

64. Системні та функціональні характеристики слів стану в сучасній англійській мові // Наук. вісн. Волин. держ. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; відп. ред.: В. К. Баран, М. В. Моклиця. – Луцьк,

2005. – № 6. – С. 118–122. – Бібліогр.: 10 назв.

Співавт.: С. Б. Шелудченко

### 2006

65. Словотвірна структура прикметників, які входять до складу англійських економічних термінологічних словосполучень // Наук. вісн. Волин. держ. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; відп. ред. М. В. Моклиця. – Луцьк, 2006. – № 6 : Філологічні науки. – С. 77–81. – Бібліогр.: 7 назв.

### 2008

66. Принципи укладання словника омонімів сучасної англійської мови // Наук. вісн. Волин. нац. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; відп. ред. Є. І. Гороть. – Луцьк, 2008. – № 4 : Філологічні науки. – С. 259–263. – Бібліогр.: 13 назв.

Співавт.: І. М. Навроцька

67. Структура тексту англійської мови: частини мови // Наук. вісн. Волин. нац. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; відп. ред. Є. І. Гороть. – Луцьк, 2008. – № 5 : Філологічні науки. – С. 83–89. – Бібліогр.: 14 назв.

### 2009

68. Лінгвокультурний концепт МАТЕРИНСТВО: до постановки проблеми // Наук. вісн. Волин. нац. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; редкол.: Г. Л. Аркушин [та ін.]. – Луцьк, 2009. – № 5 : Філологічні науки : Мовознавство. – С. 323–327. – Бібліогр.: с. 326–327.

Співавт.: А. Д. Алиєва

### 2010

69. Англійські фразеологічні одиниці, до складу яких входять компоненти на позначення кольору: етимологічний та перекладацький аспекти // Наук. вісн. Волин. нац. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; редкол.: Л. Г. Аркушин [та ін.]. – Луцьк, 2010. – № 9 : Філологічні науки : Мовознавство. – С. 379–382.

Співавт.: Л. К. Малімон

### 2011

70. Лексикографічна концепція англо-українського семантико-словотвірного словника // Наук. вісн. Волин. нац. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [редкол.: Г. Л. Аркушин та ін.]. – Луцьк, 2011. – № 3 : Філологічні науки. Мовознавство, ч. 2. – С. 197–201. – Бібліогр.: 14 назв.

Співавт.: Л. К. Малімон

### 2012

71. Комбінована форма як складник дериваційної системи англійської мови // Наук. вісн. Волин. нац. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; редкол.: Н. О. Данилюк [та ін.]. – Луцьк, 2012. – № 24(249) : Філологічні науки. Мовознавство. – С. 168–172. – Бібліогр.: 23 назви.

Співавт.: Л. К. Малімон



## **Доповіді на наукових конференціях та семінарах**

### **1980**

72. Фонемная структура в общетехнической лексике современного английского языка // Науково-технічний прогрес і проблеми термінології : тези доп. республік. конф., м. Львів, трав. 1980 р. – К., 1980. – С. 67–68.

### **1988**

73. Самоконтроль як фактор підвищення активності і самостійності студентів // Проблеми формування особистості вчителя в педвузі : тези доп. наук.-практ. внутрівуз. семінару. – Луцьк, 1988. – С. 155.

### **1989**

74. Домашнє читання як засіб інтенсифікації самостійної роботи студентів // Проблеми формування особистості вчителя та шляхи його підготовки до всебічного розвитку учнів : тези доп. внутрівуз. наук.-практ. семінару. – Луцьк, 1989. – С. 143–144.

75. \*Н. К. Крупська про роль ігор у навчанні іноземних мов // Н. К. Крупська і сучасна школа : тези доп. і повідомл. наук.-метод. конф., присвяч. 120-річчю з дня народження Н. К. Крупської, 28 лют. 1989 р. – Луцьк, 1989.

76. Самоконтроль – неотъемлемый компонент самостоятельной работы студентов // Творческое наследие Н. К. Крупской и современная школа : тез. докл. и сообщ. респ. науч.-практ. конф., 23–25 февр. 1989 г. – Горловка, 1989. – С. 127–128.

### **1991**

77. Фонемная структура лексических единиц, охваченных «Справочником наиболее употребительных английских словосочетаний» // Проблемы статистической лексикографии и учебный процесс : тез. межреспублік. семинара. – Луцьк, 1991. – С. 18–19.

### **1992**

78. Залежність довжини морфеми і складу від початкової фонемі // Матеріали доповідей XXXVIII наукової конференції Луцького педінституту / М-во освіти України, Луц. пед. ін-т. – Луцьк, 1992. – Ч. 1. – С. 93.

### **1993**

79. Принципи укладання двомовного частотного словника сполучуваності // Матеріали XXXIX наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів інституту / М-во освіти України, Луц. держ. пед. ін-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1993. – Ч. 1. – С. 176–177.

Співавт.: О. М. Андрущенко, Т. Р. Гайнуліне, Л. Є. Гусак, В. Ф. Меркулова, Л. Є. Смілько, В. В. Смирнова, О. П. Яциняк

### **1994**

80. Англо-українсько-російський словник адвербіальних словосполучень // Лексикографічні та методичні концепції викладання чужоземних мов у вищому технічному навчальному закладі : тези доп. І міжнар. наук. конф., 26–29 січ. 1994 р. / Держ. ун-т «Львівська політехніка». –

Л., 1994. – С. 132–133.

Співавт.: Т. М. Кухарук, Т. М. Щербина

81. Деякі риси сполучуваності прислівників *late, early* в сучасній англійській мові // Матеріали XL наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського держуніверситету / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1994. – Ч. 1. – С. 155–157.

Співавт.: С. В. Белова

82. Дистрибутивно-кількісний аналіз прислівника *nearly* в сучасній англійській мові // Матеріали XL наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського держуніверситету / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1994. – Ч. 3. – С. 171–173.

Співавт.: О. М. Андрущенко

83. Лабораторні роботи з практичної фонетики англійської мови // Лексикографічні та методичні концепції викладання чужоземних мов у вищому технічному навчальному закладі : тези доп. I міжнар. наук. конф., 26–29 січ. 1994 р. / Держ. ун-т «Львівська політехніка». – Л., 1994. – С. 202–203.

Співавт.: Л. В. Мудрик, Н. В. Волошинович

#### 1995

84. Валентні особливості прислівника *enough* в сучасній англійській мові // Матеріали XLI наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського державного університету ім. Лесі Українки / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1995. – Ч. 1. – С. 138.

Співавт.: Л. Є. Семенчук

85. Дистрибутивно-кількісний аналіз прислівника *rather* в сучасній англійській мові // Матеріали XLI наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського державного університету ім. Лесі Українки / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1995. – Ч. 1. – С. 139.

Співавт.: Н. Кобець

86. Лінгво-статистичні характеристики прислівника *almost* // Матеріали XLI наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського державного університету ім. Лесі Українки / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1995. – Ч. 1. – С. 137.

Співавт.: Л. К. Малімон

#### 1996

87. Дистрибутивні характеристики іменника *day* в текстах художньої прози // Матеріали XLII наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського державного університету ім. Лесі Українки / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1996. – Ч. 3. – С. 6

Співавт.: С. В. Белова, В. В. Данилюк

88. Дистрибутивно-кількісний аналіз прислівника *outside* в сучасній англійській мові // Матеріали XLII наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського державного університету ім. Лесі Українки / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1996. – Ч. 3. – С. 14.

Співавт. О. В. Василенко, Н. І. Серновська

89. Довжина та середня довжина складу в текстах газетного стилю // Матеріали XLII наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського державного університету ім. Лесі Українки / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1996. – Ч. 3. – С. 20.

Співавт.: О. А. Романова, Р. М. Демчук

90. Іменникові словосполучення, їх структура та частотність // Матеріали XLII наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського державного університету ім. Лесі Українки / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1996. – Ч. 3. – С. 7.

Співавт.: С. В. Белова, Р. М. Нікітюк

91. Співвідношення частот голосних і приголосних у текстах суспільно-політичної літератури // Матеріали XLII наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського державного університету ім. Лесі Українки / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1996. – Ч. 3. – С. 17.

Співавт.: В. А. Вознюк, Н. М. Петровська

92. Українсько-англійський словник словосполучень // Лексикографічні та методичні концепції викладання чужоземних мов у вищому технічному навчальному закладі : тези доп. II міжнар. наук. конф. / Держ. ун-т «Львівська політехніка». – Л., 1996. – Ч. 2. – С. 20.

93. Фонотактичні особливості складу в сучасній англійській мові // Матеріали XLII наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського державного університету ім. Лесі Українки / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1996. – Ч. 3. – С. 21.

Співавт.: О. А. Романова, Т. М. Климук

94. Функціонування прислівника *onсе* в текстах наукового та публіцистичного стилів // Матеріали XLII наукової конференції професорсько-викладацького складу і студентів Волинського державного університету ім. Лесі Українки / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1996. – Ч. 3. – С. 13.

Співавт.: О. В. Василенко, Н. Д. Лук'янюк

## Рецензії

2009

95. Навчальний посібник Н. М. Дюканової «Деловые контакты» // Наук. вісн. Волин. нац. ун-ту ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; редкол.: Г. Л. Аркушин [та ін.]. – Луцьк, 2009. – № 6 : Філологічні науки : Мовознавство. – С. 537–538. – Бібліогр.: 1 назва. – Рец. на кн.: «Деловые контакты» : учеб. пособ. / Н. М. Дюканова. – М. : Иностр. язык ; Оникс, 2008. – 384 с.

## Депоновані праці

1980

96. \*Адъективные аффиксальные морфемы современного английского языка / Київ. держ. пед. ін-т іноз. мов. – К., 1980. – Деп. в ІНІСН АН СРСР. – № 10252, 1980. – Бібліогр. покажч. – Нова радянська література із суспільних наук. – Мовознавство. – 1980. – № 10.

97. \*Сопоставительный анализ фонотактических особенностей морфемы и слога / Київ. держ. пед. ін-т іноз. мов. – К., 1982. – Нова радянська література із суспільних наук. – Мовознавство. – 1980. – № 10.

1984

98. Изоморфные и отличительные черты фонемной структуры морфемы и слога / Держ. пед. ін-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1984. – Деп. в ІНІСН АН СРСР. – Бібліогр. покажч. – Нова радянська література із суспільних наук. – Мовознавство. – 1984. – № 8.

1987

99. Изоморфные и отличительные черты фонемной структуры слога в украинском и английском языках / Держ. пед. ін-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1987. – Деп. в ІЗНІСН АН СРСР. – № 31386, 1987. – С. 386–392. – Бібліогр. покажч. – Нова радянська література із суспільних наук. – Мовознавство. – 1988. – № 3.

100. Количественное соотношение частот гласных и согласных в морфеме и слоге (на материале прилагательных в современного английского языка) / Держ. пед. ін-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1987. – 36 с. – Деп. в ІНІСН АН СРСР. – № 29954, 1987. – Бібліогр. покажч. – Нова радянська література із суспільних наук. – Мовознавство. – 1987. – № 4.

101. Фонемная структура интерфиксов / Держ. пед. ін-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1984. – Деп. в ІНІСН АН СРСР. – № 29953, 1987. – Бібліогр. покажч. – Нова радянська література із суспільних дисциплін. – Мовознавство. – 1987. – № 4.

1995

102. Порівняльний аналіз фонемної структури кореневої морфемі і складу / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1995. – Деп. в ДНТБ України 12.07.95, № 1785–Ук. 95. – «Депоновані наукові роботи» ІНІСН РАН

1995, 214 P–95.

**Перелік авторефератів дисертацій на здобуття  
наукового ступеня кандидата,  
науковий керівник доктор філологічних наук,  
професор Є. І. Гороть**

**1996**

1. Бляшевська А. В. Формування професійних навичок оціночної діяльності у студентів вузу : автореф. дис... канд. пед. наук : 13.00.01 / Бляшевська Алла Василівна ; Прикарпат. ун-т ім. В. С. Стефаника. – Івано-Франків., 1996. – 22 с. – укр.

2. Петровська Н. М. Фонемна структура слова у текстах різних стилів (на матеріалі англійської мови) : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Петровська Надія Максимівна ; Київ. держ. лінгвіст. ун-т. – К., 1996. – 22 с. – укр.

**1998**

3. Василенко О. В. Функционирование наречий времени современного английского языка в текстах различных стилей : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Василенко Ольга Викторовна ; Киев. гос. лингвист. ун-т. – К., 1998. – 18 с. – рус.

4. Торосян О. М. Функціональні характеристики прислівників міри та ступеня в сучасній англійській мові : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Торосян Оксана Миколаївна ; Київ. держ. лінгвіст. ун-т. – К., 1998. – 18 с. – укр.

**1999**

5. Потапенко А. Б. Стилеметричні характеристики прикметників різної морфемної структури в сучасній англійській мові : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Потапенко Алла Борисівна ; Київ. держ. лінгвіст. ун-т. – К., 1999. – 22 с. – укр.

**2000**

6. Белова С. В. Лінгвостатистичні характеристики антонімів просторово-часового континууму в текстах художньої прози (на матеріалі іменників і прислівників сучасної англійської мови) : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Белова Світлана Вікторівна ; Київ. держ. лінгвіст. ун-т. – К., 2000. – 22 с. – укр.

7. Єфремова Н. В. Семантичні та функціональні особливості синонімічних опозицій англійських дієслів : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Єфремова Наталія Володимирівна ; Київ. держ. лінгвіст. ун-т. – К., 2000. – 22 с. – укр.

8. Рогачова Н. В. Морфемна структура іменників у текстах різних функціональних стилів (на матеріалі англійської мови) : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Рогачова Наталія Вікторівна ; Київ. держ. лінгвіст. ун-т. – К., 2000. – 22 с. – укр.

## 2004

9. Калиновська І. М. Структура іменникової фрази та її обумовленість лексико-семантичною групою ядра-іменника (на матеріалі текстів художньої прози англійської мови : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Калиновська Ірина Миколаївна ; Київ. нац. лінгвіст. ун-т. – К., 2004. – 22 с. – укр.

## 2009

10. Круглій О. Р. Лінгвокогнітивні параметри комбінувальних форм у сучасній англійській мові : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Круглій Олена Ростиславівна ; Київ. нац. ун-т ім. Ю. Федьковича. – Чернівці, 2009. – 22 с. – укр.

## 2010

11. Шелудченко С. Б. Лексична об'єктивація категорії стану в англійській мові : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Шелудченко Світлана Богданівна ; Херсон. держ. ун-т. – Херсон, 2010. – 22 с. – укр.

## 2013

12. Алиєва А. Д. Вербалізація концепту «материнство» в сучасній англійській мові: лексико-семантичний та когнітивний аспекти : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Алиєва Альвіна Джавідівна ; М-во освіти і науки України, Львів. нац. ун-т ім. І. Франка. – Л., 2013. – 22 с. – укр.

13. Канонік Н. П. Граматична організація лексико-семантичних полів «простору» й «часу» в сучасній англійській мові : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.04 / Канонік Наталія Петрівна ; М-во освіти і науки України, Херсон. держ. ун-т. – Херсон, 2013. – 22 с. – укр.

## **Алфавітний покажчик назв праць**

- Адъективные аффиксальные морфемы современного английского языка 96
- Англійська мова для початківців =English for beginners 44
- Англійські фразеологічні одиниці, до складу яких входять компоненти на позначення кольору: етимологічний та перекладацький аспекти 69
- Англо-русский словарь = English-Russian dictionary 50
- Англо-український словник = English-Ukrainian Dictionary 33
- Англо-українсько-російський словник адвербіальних словосполучень 80
- В** помощь изучающим английский язык 9
- Валентність і сполучуваність як лінгвістичні поняття 60
- Валентності особливості прислівника enough в сучасній англійській мові 84
- Види симетрії у фонемній структурі кореневих морфем 55
- Внеклассная работа по английскому языку 5
- Готуємося до зовнішнього тестування з англійської мови 45
- Деякі риси сполучуваності прислівників late, early в сучасній англійській мові 81
- Дистрибутивні характеристики іменника day в текстах художньої прози 87
- Дистрибутивно-кількісний аналіз прислівника nearly в сучасній англійській мові 82
- Дистрибутивно-кількісний аналіз прислівника outside в сучасній англійській мові 88
- Дистрибутивно-кількісний аналіз прислівника rather в сучасній англійській мові 85
- Длина морфемы и слога и факторы, ее обуславливающие 52
- Довжина та середня довжина складу в текстах газетного стилю 89
- Домашнє читання як засіб інтенсифікації самостійної роботи студентів 74
- Залежність довжини морфем і складу від початкової фонемі 78
- И**гра как средство обучения 6
- Изоморфные и отличительные черты в распределении по частоте грамматических форм имен существительных «день», «ночь», «утро», «вечер» 57
- Изоморфные и отличительные черты морфемы и слога в распределении длины 58
- Изоморфные и отличительные черты фонемной структуры морфемы и

слога 98

Изоморфные и отличительные черты фонемной структуры слога в украинском и английском языках 99

Іменникові словосполучення, їх структура та частотність 90

Кількісний аналіз високочастотних іменників - назв відрізків часу в сучасній англійській мові 59

Количественное соотношение частот гласных и согласных в морфеме и слоге 100

Комбінована форма як складник дериваційної системи англійської мови 71

Корективний фонетико-орфографічний курс сучасної англійської мови 42

Косвенные наклонения в современном английском языке 10

Н. К. Крупська про роль ігор у навчанні іноземних мов 75

Лабораторні роботи з практики англійської мови як другої спеціальності для студентів першого курсу 34

Лабораторні роботи з практичної фонетики англійської мови 15, 83

Лексикографічна концепція англо-українського семантико-словотвірного словника 70

Лексикология в упражнениях 12

Лексикология сучасної англійської мови 22, 40

Лінгвокультурний концепт МАТЕРИНСТВО: до постановки проблеми 68

Лінгво-статистичні характеристики прислівника almost 86

Методические рекомендации по изучению системных и функциональных характеристик словоизменительных форм английского глагола 19

Методические рекомендации по изучению системных и функциональных характеристик словоизменительных форм английского глагола: Indefinite Tenses Passive, Pseudo-Passive Forms 26

Методические рекомендации по методике обучения иностранным языкам 7

Методичні рекомендації по вивченню системних і функціональних характеристик словозмінних форм англійського дієслова 16

Методичні рекомендації по вивченню системних і функціональних характеристик словозмінних форм англійського дієслова. Неособові форми 13

Методичні рекомендації по вивченню системних і функціональних характеристик словозмінних форм англійського дієслова. Тривалі часи в активному стані 17

Модальные глаголы в английском языке 11



Модальні дієслова сучасної англійської мови 18

Модульні тести з англійської мови для студентів I курсу спеціальності «англійська мова і література» 35

Навчальний посібник Н. М. Дюканової "Деловые контакты" 95

Нариси з лексикології сучасної англійської мови = Notes on modern English lexicology 43

Неособові форми англійського дієслова = Non-finite forms of the English verb: exercises 36,37

Основи стилеметрії 62

Основні труднощі англійського словотворення та їх відображення у двомовних словниках 63

Порівняльний аналіз фонемної структури кореневої морфеми і складу 102

Порівняльний аналіз фонемної структури морфеми і складу (на матеріалі прикметників сучасної англійської мови) 1

Почитайте про Великобританію 20

Практикум з граматики англійської мови 23

Практична граматика англійської мови. Морфологія 41, 46

Практична морфологія англійського дієслова 27, 28, 30, 32, 38

Принципи укладання двомовного частотного словника сполучуваності 79

Принципи укладання словника омонімів сучасної англійської мови 66

Робота над произношением сочетаний двух согласных в английском языке 53

Самовчитель англійської мови 21

Самоконтроль – неотъемлемый компонент самостоятельной работы студентов 76

Самоконтроль як фактор підвищення активності і самостійності студентів 73

Самостоятельная работа студентов над повестью Томаса Мелори «Смерть Артура» 4

Синтаксис простого речення 39

Синтаксис сучасної англійської мови 48

Системні та функціональні характеристики слів стану в сучасній англійській мові 64

Словникові статті дієслів cross, demand, do, get, get up, spend : метод. рек. по изучению системных и функциональных характеристик словоизменительных форм английского глагола: Perfect-Progressive Tenses, Imperative 24

Словотвірна структура прикметників, які входять до складу англійських економічних термінологічних словосполучень 65

Сопоставительный анализ фонотактических особенностей морфемы и слога 97

Співвідношення частот голосних і приголосних у текстах суспільно-політичної літератури 91

Статистичне дослідження фонемної структури кореневої морфemi і складу 25

Структура тексту англомовної наукової статті: частиномовний аспект 67

Структура фонемного складу прикметників 51

Теоретична й практична лексикологія сучасної англійської мови 49

Труднощі морфемного аналізу 61

Україна і Волинь, їх минуле і сучасне 14

Українсько-англійський словник словосполучень 92

Українсько-англійський словник = Ukrainian-English Dictionary 47

Учебные задания по английскому языку для студентов филологического факультета 2

Учебные задания по домашнему чтению по повести Чарльза Диккенса «Оливер Твист» 3

Учебные задания слушателям курсов ускоренного изучения английского языка 8

Учет симметричности фонемной структуры морфемы и слога в процессе обучения английскому языку: методичні рекомендації 54

Фонемная структура в общетехнической лексике современного английского языка 72

Фонемная структура интерфиксов 101

Фонемная структура лексических единиц, охваченных «Справочником наиболее употребительных английских словосочетаний» 77

Фонетико-орфографічний курс сучасної англійської мови 29, 31

Фонотактичні особливості складу в сучасній англійській мові 93

Функционирование видовременных форм глагола spend в текстах разных функциональных стилей 56

Функціонування прислівника once в текстах наукового та публіцистичного стилів 94

## **Іменний покажчик співавторів**

Алиєва А. Д. 68

Андрущенко О. М. 79,82

Бєлова (Белова) С. В. 43,81,87,90

Василенко О. В. 20,27,28,30,32,34,38,39,41,48,88,94

Вознюк В. А. 91

Волошинович Н. В. 15,83

Гайнуліне Т. Р. 79

Гончарук С. В. 47,49,50

Гусак Л. Є. 79

Данилюк В. В. 87

Дворжецька М. П. 19

Демчук Р. М. 89

Єрємїна Г. Ф. 35

Єфремова Н. В. 35,36,37,41,45

Калиновська І. М. 35,41

Климук Т. М. 93

Кобець Н. 85

Коляда Е. К. 44

Коцюк Л. М. 33

Кудінова А. К. 14

Кузьмич С. І. 36,37

Кухарук Т. М. 20,27,28,30,32,38,39,41,48,80

Лісінська Т. Ю. 42,44

Лук'янюк Н. Д. 94

Малімон Л. К. 27,28,29,30,31,32,33,34,38,39,41,42,44,47,48,49,59,63,69,70,  
71,86

Меркулова В. Ф. 79

Мудрик Л. В. 15,83

Навроцька І. М. 66

Нікітюк Р. М. 90

Одарчук Н. А. 45

Павлюк А. Б. 29,31,33,34,42,44,45,50

Перебийніс В. І. 16

Петровська Н. М. 5,91

Потапенко А. 61

Рогатюк А. Є. 23,49

Рогач О. О. 44

Рогачова Н. 61

Романова О. А. 89,93

Рукіна Е. П. 16, 19,29

Семенчук Л. Є. 84

Серновська Н. І. 88

Смелько Л. Є. 79

Смирнова В. В. 79

Троцюк А. М. 50

Хідекель С. С. 16

Шевлягіна Н. В. 19

Шелудченко С. Б. 64

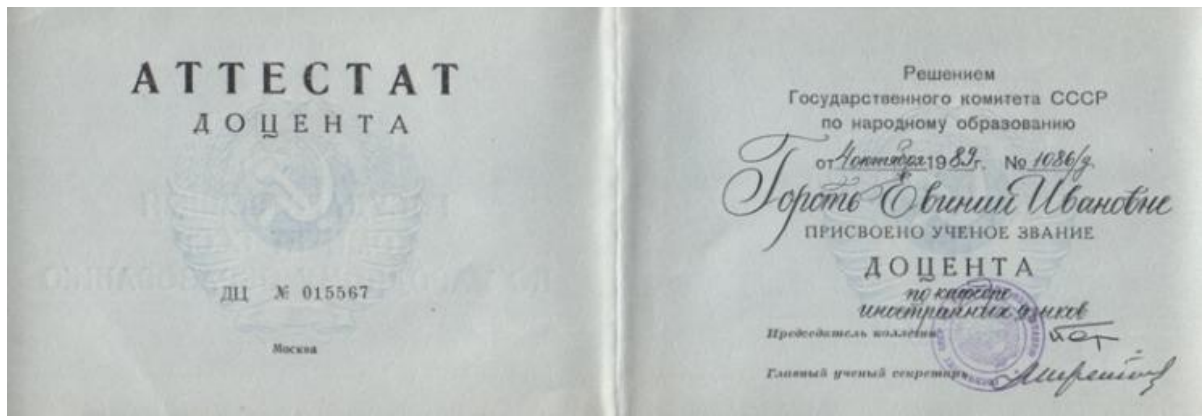
Шкаровецька А. Д. 50

Щербина Т. М. 80

Яциняк О. П. 79

## Грамоти, подяки, відзнаки





Міністерство освіти України

# ПОСВІДЧЕННЯ

№ 28322

Горють  
Євгенія  
Гванівна

Нагороджена(ний) знаком  
„ВІДМІННИК  
ОСВІТИ УКРАЇНИ“

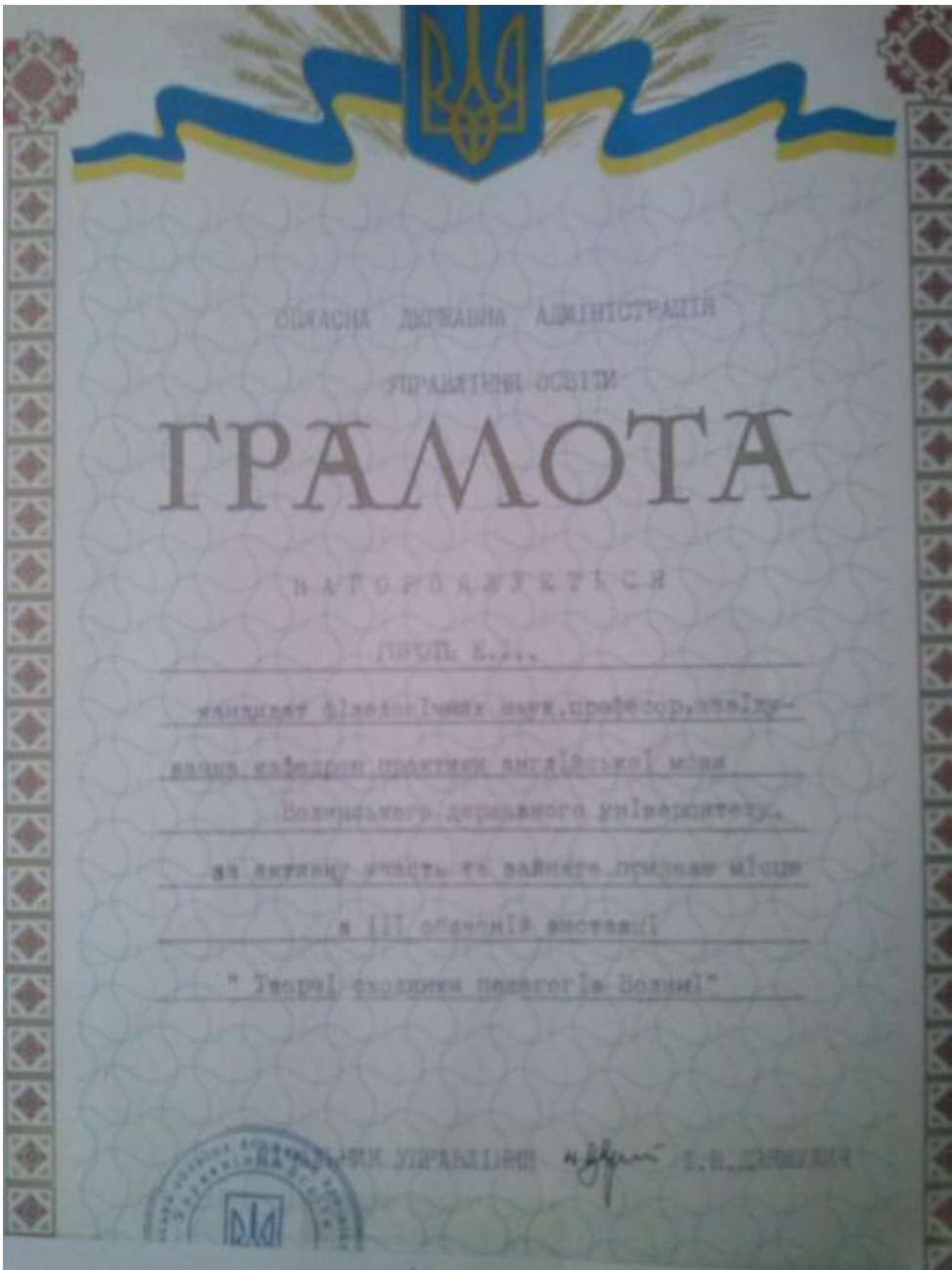
Міністр



№ 658x  
26.09.97 р.

Київ









# ГРАМОТА

Нагороджується

**Горюх Євгенія Іванівна,**

професор, кандидат філологічних наук,  
за ефективне керівництво науково-дослідною  
роботою за програмою держбюджетної теми  
та з нагоди 10-ї річниці створення Волинського  
державного університету імені Лесі Українки

Ректор



І.Д.Олексюк

Луцьк 2003

За багаторічну працю, вагомий внесок у розвиток  
Волинського державного університету  
імені Лесі Українки та з нагоди  
65-річчя навчального закладу медаллю  
"Заслужений професор ВДУ"  
нагороджується



Гороть  
Євгенія Іванівна

Ректор — І.Ф. Олександрюк

Київ, грудень 2005 року





Волинський національний університет  
імені Лесі Українки

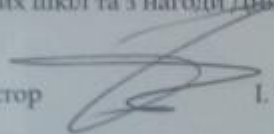
# СЕРТИФІКАТ

Нагороджується

**ЗОЛОТИМ НАГРУДНИМ ЗНАКОМ**

**Гороть Євгенія Іванівна,**  
завідувач кафедри німецької філології,  
кандидат філологічних наук, професор,  
за вагомий особистий внесок у розвиток науки  
і наукових шкіл та з нагоди Дня університету

Ректор



І. Я. Коцан

м. Луцьк  
19 травня 2009 року



Волинський національний університет  
імені Лесі Українки

# ПОДЯКА

Гороть Євгенії Іванівні,  
професорові, завідувачу  
кафедри практики англійської мови,

за сумлінну працю, високий професіоналізм  
та з нагоди Дня працівника освіти

Ректор

І. Я. Коцан

м. Луцьк

29 вересня 2011 року



**Світлани Є. І. Гороть**  
**Дитинство та найрідніші**



**З хресною мамою**



**У родинному колі**



**Школярка-дев'ятикласниця, 1959 р.**



**Останній дзвінок у Моквинській середній школі, 1960 р.**





**Студент I курсу факультету англійської мови Луцького державного педагогічного інституту ім. Лесі Українки**



**З майбутнім чоловіком (п'ятикурсником Константином Федоровичем Гороть)**





**З чоловіком 10 років потому**



**З чоловіком та донечкою, 1972 р.**



**Перші кроки донечки Гороть (Малімон)  
Лесі Костянтинівни**



**Донечка іде в перший клас**



**Благословляємо дітей до шлюбу зі свахою  
Валентиною Прохорівною**



**Старшій внучці 5 років**



**Свято першого дзвоника старшої внучки Малімон Анастасії Олександрівни, 2000 р.**



**З внучкою та чоловіком під час святкування 65-річчя**



**Вітання квартету Акорд під час святкування 65-річчя**





**Вінчання у кафедральному соборі Святої Трійці після  
45-ти років подружнього життя**



## **Улюблена справа**



**Учитель німецької мови Яцковицької восьмирічної школи  
Березнівського району Рівненської області, 1961 р.**



**Вчитель англійської мови СШ № 6 м. Луцька, 1963 р.**



**Викладач англійської мови та куратор групи на історичному факультеті під час екскурсії в “Брестську крепость”, 1976 р.**



**Серед студентів філологічного факультету, 1976 р.**



**Під час фестивалю партизанської слави у с. Лопатень,  
серед  
учасників інститутської хорової капели, 1982 р.**



**На розширеному засіданні ради факультету**



**Презентація першого (англ.-укр) словника, авторський колектив з видавцем, 2006 р.**



**Авторський колектив словника**



**Автографи першим власникам словника**



**Презентація другого (укр.-англ.) словника**

## **Зустрічі, наради**



### **Виробнича нарада навчально-наукової лабораторії лексикографічних досліджень**



### **З деканом факультету романо-германської філології під час святкування 45-річчя відкриття факультету**





**Реєстрація учасників конференції «Пріоритети германського та романського мовознавства», 2008 р.**



**Реєстрація та вручення вісників з матеріалами конференції**



**Відкриття конференції «Пріоритети германського та романського мовознавства», 2008 р.**



**З провідним науковцем-германістом професором М. М. Полюжиним, 2008 р.**



**Зустріч з бувшими студентами історичного факультету через 40 років**



**Серед колег на святковому концерті в актовому залі університету**



**Вручення нагрудного знака «Відмінник освіти України», ректором університету, професором І. Д. Олексюком**



**Вручення золотого нагрудного знака ректором університету, професором І. Я. Коцаном**



**З членами кафедри під час проведення Дня здоров'я**



**Відпочинок у таборі Гарт, з учасниками конференції**



**3 членами кафедры, 2012 р.**

**БІБЛІОТЕКА СНУ ім. ЛЕСІ УКРАЇНКИ**  
**ПІДГОТУВАЛА ТАКІ БІОБІБЛІОГРАФІЧНІ ПОКАЖЧИКИ**

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>Іван Дмитрович Олексеюк</b><br/>(уклад. В. К. Баран), 2000 р.<br/><b>Анатолій Свідзинський</b><br/>2004 р.</p>     | <p><b>Бондаренко Геннадій Васильович</b><br/>(упоряд. та автори тексту<br/>А. М. Силюк, С. В. Яцечко), 2011 р.<br/><b>Петро Миколайович Гусак</b><br/>(уклад.: І. П. Сидорук, О. В. Белкіна-<br/>Ковальчук), 2011 р.</p> |
| <p><b>Кучинко Михайло Михайлович</b><br/>(уклад.: Л. П. Бондар, Т. В. Яцечко),<br/>2009 р.</p>                           | <p><b>Леонід Романович Калапуша</b><br/>(уклад. Л. П. Бондар), 2011 р.</p>   |
| <p><b>Булатецька Людмила Іванівна</b><br/>(уклад. Л. П. Бондар), 2010 р.</p>   | <p><b>Мельник Володимир Миколайович</b><br/>(уклад.: В. Ф. Радзій, І. П. Сидорук),<br/>2011 р.</p>   |
| <p><b>Федір Васильович Зузук</b><br/>(уклад.: З. К. Карпюк, О. Л. Димшиць,<br/>Л. П. Бондар, О. В. Антипюк), 2010 р.</p> | <p><b>Смолюк Іван Олександрович</b><br/>(уклад. Л. П. Бондар), 2011 р.</p>   |
| <p><b>Володимир Йосипович Лажнік</b><br/>(уклад.: Л. П. Бондар, А. О. Бояр),<br/>2010 р.</p>                             | <p><b>Луїза Костянтинівна Оляндер</b><br/>(уклад. І. П. Сидорук), 2012 р.</p>  |
| <p><b>Петро Васильович Луцишин</b><br/>(уклад.: Л. П. Бондар, А. О. Бояр),<br/>2010 р.</p>                               | <p><b>Людмила Василівна Бублейник</b><br/>(уклад. І. П. Сидорук ; упоряд.<br/>Л. К. Оляндер), 2013 р.</p>  |
| <p><b>Мірченко Микола Васильович</b><br/>(уклад. Л. П. Бондар), 2010 р.</p>  | <p><b>Раїса Петрівна Федоренко</b><br/>(уклад.: М. І. Мушкевич,<br/>І. П. Сидорук), 2013 р.</p>  |
| <p><b>Роман Антонович Арцишевський</b><br/>(упоряд. І. Я. Коцан), 2011 р.</p>  |  |